19 dB NRR 24 dB SNR

### **BOUCHON D'OREILLE X20**

- SOMMEIL
- ÉTUDIANT
- CONSTRUCTION
  - CONCERTS
- VOYAGE AÉRIEN
- ÉVÉNEMENTS DANS LES STADES
  - TIR
  - ÉVÉNEMENTS BRUYANTS
  - TRAVAUX DE JARDINAGE
    - & PLUS

Bouchons d'oreille ultra confortables et haut de gammePour tous vos besoins en matière de protection auditive

## À L'INTÉRIEUR DE LA PAGE 2

Le produit X20 Earplug est conçu pour fournir à l'utilisateur une protection auditive contre deux types de bruit : le bruit continu et le bruit impulsif.

Le bouchon d'oreille X20 se compose de deux (2) parties ; Le verrou Concha et les embouts interchangeables. Le bouchon d'oreille X20 est livré avec 2 styles d'embouts (mousse et silicone) et plusieurs tailles pour chaque style. Ce sont les tailles incluses car elles fonctionnent le mieux pour la plupart des clients.

REMARQUE: L'embout en mousse offre plus de protection auditive que le style en silicone.

#### Instructions de montage

1. Sélection appropriée de l'embout

- a. Choisissez le bon conseil pour le niveau de protection auditive dont vous avez besoin
  - i. Le bouchon d'oreille X20 est livré avec la taille moyenne en silicone installée.
- b. ÉCUME
  - i. Moyen (chambre à air verte)
  - ii. Petit (chambre à air beige)
- c. SILICONE
  - i. Grand
  - ii. Douleur moyenne
  - iii. Petit
- 2. Placez l'embout sur le port audio
  - Poussez l'embout auriculaire aussi loin que possible sur la tige de la conque

(bouchon d'oreille complet)

#### 1. Insertion dans l'oreille

- 1. Assurez-vous que l'embout auriculaire et le verrou de la conque sont correctement positionnés sur la tige de la conque.
- 2. Saisissez le corps central de l'embout entre le pouce et l'index.
- 3. (SI VOUS UTILISEZ DE LA MOUSSE) Comprimez l'embout en mousse en pinçant l'embout avec vos doigts.
  - a. Cela l'aidera à pénétrer plus profondément dans votre conduit auditif
- 4. Tirez le haut de l'oreille vers l'extérieur et vers le haut pour faciliter l'insertion :
  - a. La meilleure façon d'y parvenir est de tenir l'oreille avec la main opposée, le bras placé autour de l'arrière de la tête.
- 5. Poussez et tournez doucement le produit dans le conduit auditif jusqu'à ce qu'il repose confortablement dans le conduit auditif et forme une bonne étanchéité avec le conduit auditif.
- 6. Assurez-vous qu'il pénètre aussi profondément que possible dans votre conduit auditif pour une étanchéité maximale.
  - a. Veuillez consulter l'image de référence pour un exemple de l'ajustement correct

# 2. Retrait, nettoyage et stockage

- 1. Trouvez et saisissez le corps central de l'embout.
- 2. Retirez le produit avec un mouvement de torsion lent pour briser progressivement le joint avec le conduit auditif. Cela élimine également toute gêne qui pourrait être ressentie lors du retrait.
- 3. Nettoyez l'embout après chaque utilisation pour enlever le cérumen (cérumen) et autres débris.
  - a. Les embouts peuvent être essuyés avec un chiffon humide ou des chiffons de nettoyage antibactériens.
- 4. Rangez toujours le produit dans un étui ou un sac de protection propre. Ne le rangez pas avec d'autres objets.

## (!) TRÈS IMPORTANT (!)

CHOISISSEZ SOIGNEUSEMENT L'EMBOUT EN MOUSSE APPROPRIÉ POUR TOUTES LES ACTIVITÉS DE PRISE DE VUE OU LES ENVIRONNEMENTS BRUYANTS

Suivez toutes les instructions pour un ajustement correct et la sécurité pour une utilisation lors de la prise de vue ou dans des environnements bruyants

#### COMPRENDRE VOTRE RESPONSABILITÉ

**SOYEZ CONSCIENT :** Pour obtenir une protection auditive appropriée avec ce produit, vous devez le porter correctement. Portez ce produit avec des embouts qui s'insèrent et scellent entièrement vos conduits auditifs. Assurez-vous toujours que le produit est en bon état de fonctionnement.

# 3. Changer la taille de l'embout

- 1. Pressez et tirez doucement l'embout jusqu'à ce qu'il se détache du port du canal.
- 2. Choisissez la bonne taille d'embout en mousse ou en silicone pour l'activité souhaitée.
  - a. REMARQUE: La mousse offre une meilleure protection auditive.
- 3. Poussez doucement l'embout de l'oreille sur la tige de la conque.
  - a. Assurez-vous que la pointe va aussi loin que possible, pour offrir la meilleure protection et le meilleur ajustement.
- 4. Tirez le haut de l'oreille vers l'extérieur et vers le haut pour faciliter l'insertion :
  - a. La meilleure façon d'y parvenir est de tenir l'oreille avec la main opposée, le bras placé autour de l'arrière de la tête.
- 5. Tournez et poussez le bouchon d'oreille au besoin pour obtenir l'ajustement le plus profond et le plus sûr.

#### **AVERTISSEMENTS**

- Si ces instructions et avertissements ne sont pas respectés, la protection offerte par le produit sera gravement altérée.
- Le produit est destiné à être placé dans l'oreille et à protéger l'utilisateur des niveaux de bruit dangereux. Le produit n'est pas destiné à un autre usage.
- RISQUE D'ÉTOUFFEMENT Gardez le produit hors de portée des jeunes enfants.
- Le produit doit être installé, ajusté et entretenu conformément aux instructions. Un mauvais montage peut réduire son efficacité à atténuer le bruit.
- Pour atteindre le niveau d'atténuation prévu, l'extérieur de l'embout doit avoir un joint étanche à l'air avec le conduit auditif.
- Vérifiez périodiquement et, si nécessaire, corrigez l'étanchéité pour vous assurer qu'il n'y a pas eu de desserrage du produit au fil du temps dans l'oreille.
- Les performances du produit peuvent être réduites après le contact avec des objets pointus, par exemple en le perforant ou en le coupant.
- Inspectez régulièrement le produit pour vous assurer qu'il est facile à utiliser.
- Le produit peut être affecté négativement en entrant en contact avec des produits chimiques ou de l'alcool.
- Veuillez vous assurer que le produit et les deux mains sont propres avant l'insertion afin de réduire le risque d'infection. Le partage du produit peut augmenter le risque d'infection.
- Le retrait soudain ou rapide du produit du conduit auditif peut endommager le tympan.
- Une protection auditive appropriée doit être portée à tout moment dans un environnement bruyant.
- Vous êtes responsable d'évaluer si l'utilisation du produit affecte la capacité d'effectuer une activité en toute sécurité. Arrêtez l'activité lorsque le produit est distrayant ou perturbant.
- Il n'est pas recommandé d'utiliser le produit trois (3) ans après la date de production ou si le produit est endommagé ou affaibli. L'atténuation spécifiée du produit peut être réduite à mesure que le produit s'use excessivement.

#### ! ATTENTION!

SI LES RECOMMANDATIONS FOURNIES DANS CE MANUEL D'UTILISATION NE SONT PAS RESPECTÉES, LA PROTECTION OFFERTE PAR LES BOUCHONS D'OREILLE SERA GRAVEMENT ALTÉRÉE.

REPORTEZ-VOUS À L'ÉTAPE 1 DE CE MANUEL D'INSTRUCTIONS POUR UNE PROCÉDURE DE MONTAGE CORRECTE.

**ATTENTION!** AJUSTEZ, AJUSTEZ ET ENTRETENEZ TOUJOURS LES EMBOUTS CONFORMÉMENT AUX INSTRUCTIONS. **ATTENTION!** AVANT L'INSTALLATION, EXAMINEZ LES EMBOUTS POUR DÉTECTER LA SALETÉ, LES DOMMAGES OU LA DURETÉ -

JETEZ-LES IMMÉDIATEMENT S'ILS SONT COMPROMIS.

ATTENTION! LES EMBOUTS DOIVENT ÊTRE PORTÉS EN TOUT TEMPS DANS UN ENVIRONNEMENT BRUYANT.

**ATTENTION!** UN MAUVAIS AJUSTEMENT DANS UN ENVIRONNEMENT BRUYANT PEUT ENTRAÎNER DES LÉSIONS AUDITIVES OU UNE PERTE AUDITIVE.

**ATTENTION!** LES EMBOUTS SONT RÉUTILISABLES ET DOIVENT ÊTRE RÉGULIÈREMENT INSPECTÉS POUR S'ASSURER QU'ILS SONT EN BON ÉTAT.

**ATTENTION!** LE RETRAIT SOUDAIN OU RAPIDE DES BOUCHONS D'OREILLE DU CONDUIT AUDITIF PEUT ENDOMMAGER LE TYMPAN.

#### RÉUTILISATION ET REMPLACEMENT DES EMBOUTS AURICULAIRES

ATTENTION! LES EMBOUTS RÉUTILISABLES DOIVENT ÊTRE VÉRIFIÉS PÉRIODIQUEMENT AVANT CHAQUE UTILISATION.

Les embouts en silicone ont une durée de conservation de 5 ans. Pour une utilisation périodique, remplacez les embouts auriculaires tous les 3 à 5 mois selon l'état. Pour une utilisation dans l'industrie lourde, remplacez-le tous les 14 jours ou si les pointes sont endommagées.

Les embouts en mousse ont une durée de conservation de 5 ans. Pour une utilisation périodique, remplacez les embouts auriculaires tous les 3 à 5 mois selon l'état. Pour une utilisation dans l'industrie lourde, remplacez-les tous les 14 jours ou si les pointes sont endommagées ou si elles perdent leur capacité de compression.

Si vous avez besoin d'acheter des accessoires, veuillez vous connecter à http://goaxil.com

#### **OBSOLESCENCE**

Le produit X20 restera en bon état en ce qui concerne la durée de conservation pendant que le produit est stocké dans un entrepôt dans des conditions contrôlées d'humidité inférieure à 80% et de température de 0°C à 50°C. La date de fabrication du bouchon d'oreille (MM/AAAA) est imprimée sur l'emballage. La durée de vie des embouts est jusqu'à 5 ans à compter de la date de fabrication indiquée.

#### **DÉCLARATION DE CONFORMITÉ**

La déclaration de conformité peut être téléchargée à partir de : http://goaxil.com/pages/certifications

#### RAPPORTS DE CERTIFICATION ET D'ESSAIS

Toutes les certifications et rapports d'essai du produit peuvent être téléchargés à partir de : http://goaxil.com/pages/certifications

#### **GARANTIE LIMITÉE**

AXIL garantit que ses produits sont exempts de défauts de matériaux et de fabrication pendant deux (2) ans à compter de la date d'achat. Si vous pensez que ce produit présente des défauts de matériaux ou de fabrication, cessez immédiatement de l'utiliser et contactez le service client pour obtenir de l'aide. Si un produit s'avère défectueux en termes de matériaux ou de fabrication, AXIL réparera ou remplacera le produit et vous l'enverra aux frais d'AXIL. Tous les retours doivent être accompagnés d'une preuve d'achat et d'une documentation précisant le défaut allégué. Cette GARANTIE LIMITÉE ne s'applique que si les produits ont été correctement entretenus conformément aux instructions d'AXIL et n'ont pas fait l'objet d'une mauvaise utilisation, d'une négligence ou d'un accident. Aucun retour ne doit être effectué directement à AXIL, sauf autorisation du service d'autorisation des retours (RMA).

CETTE GARANTIE EST DONNÉE À LA PLACE DE TOUTES LES AUTRES GARANTIES EXPRESSES OU IMPLICITES, QUI SONT SPÉCIFIQUEMENT EXCLUES, Y COMPRIS LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER. EN AUCUN CAS, DEC OU LE VENDEUR NE PEUVENT ÊTRE TENUS RESPONSABLES DES DOMMAGES OU DÉPENSES ACCESSOIRES ET CONSÉCUTIFS DANS TOUTE LA MESURE OÙ CEUX-CI PEUVENT ÊTRE EXCLUS PAR LA LOI.

Les essais et la certification selon la norme EN 352-2:2020 (UE) 2016/425 ont été effectués par CCQS Certification Services Limited (NB 2834), Block 1 Blanchardstown Corporate Park, Ballycoolin Road, Blanchardstown, Dublin 15 D15 AKK1 Dublin, Irlande

Pour plus d'informations sur le recyclage de ce produit, veuillez contacter votre autorité locale, votre fournisseur de services d'élimination des déchets ménagers/industriels ou l'endroit où vous avez acheté le produit. Veuillez prendre les mesures nécessaires pour assurer un recyclage correct de ce produit.

// www.goaxil.com

# 1 PAIRE DE **BOUCHONS D'OREILLE** X20 3 TAILLES D'EMBOUTS EN SILICONE . 2 TAILLES D'EMBOUTS EN MOUSSE 1 ÉTUI DE TRANSPORT DE POCHE

Le bouchon d'oreille X20 propose plusieurs tailles et styles d'embouts parmi lesquels choisir. Cela vous permet de personnaliser entièrement ce qui vous convient le mieux tout en protégeant votre audition. Idéal pour les environnements sonores extrêmes tels que le sommeil, les voyages en avion, les concerts, les courses automobiles, les événements dans les stades, le tir, les ateliers d'usinage, l'agriculture, la construction de routes et la construction ; toute situation où la santé et la sécurité nécessitent l'utilisation d'une protection auditive, c'est-à-dire lorsque les niveaux de bruit sont supérieurs à la limite de sécurité de 85 dB.

BRUIT RÉDUCTION 19 DÉCIBELS

COTE (LORSQU'IL EST UTILISÉ

**SELON LE MODE D'EMPLOI)** 

LA GAMME D'INDICES DE RÉDUCTION DU BRUIT POUR LES PROTECTEURS AUDITIFS EXISTANTS EST D'ENVIRON 0 À 30 (DES CHIFFRES PLUS ÉLEVÉS DÉNOTENT UNE PLUS GRANDE EFFICACITÉ).

SOCIÉTÉ DE DISTRIBUTION AXIL ALHAMBRA, Californie

X20

La loi fédérale interdit

## Retrait de cette étiquette avant l'achat

#### LOGO DE L'EPA

# ÉTIQUETTE EXIGÉE PAR RÉGLEMENTATION DE L'U.S. EPA 40 CFR Partie 211, Sous-partie B

Fabriqué à partir de silicone doux et hypoallergénique de qualité médicale. Le X20 réduit les niveaux sonores de 24 dB SNR / 19 dB NRR - adapté au travail dans des environnements bruyants. La plupart de nos produits peuvent être combinés avec des protecteurs d'oreilles dans des environnements très bruyants et dommageables où une double protection est requise.

#### Attention:

Lorsque vous insérez le X20 dans le conduit auditif, assurez-vous que les embouts scellent correctement pour atteindre le niveau d'atténuation prévu.

## TABLEAU SNR (MOUSSE)

Fréquence	Méchant	MST	L'APV
[Hz]	[dB]	[dB]	[dB]
63	23.1	4.1	19.1
125	23.1	3.4	19.7
250	21.2	3.0	18.1
500	20.1	2.2	17.9
1000	21.7	3.0	18.8
2000	29.9	2.6	27.3
4000	31.7	3.8	27.9
8000	34.4	3.3	31.1

## TABLEAU NRR (MOUSSE)

Fréquence	Méchant	MST
[Hz]	[dB]	[dB]
125	23.7	3.1
250	21.9	2.5
500	22.6	2.8
1000	23.1	2.5

2000	31.0	3.5
3150	35.9	3.5
4000	34.7	3.6
6300	33.2	3.6
8000	36.6	4.5

# TABLEAU SNR (SILICONE)

Fréquence	Méchant	MST	L'APV
[Hz]	[dB]	[dB]	[dB]
63	23.3	4.8	18.6
125	21.9	2.5	19.4
250	21.4	2.3	19.1
500	20.3	2.8	17.5
1000	20.5	1.5	19.0
2000	25.5	2.2	23.3
4000	25.7	2.2	23.5
8000	24.1	2.9	21.1

# TABLEAU NRR (SILICONE)

Fréquence	Méchant	MST
[Hz]	[dB]	[dB]
125	23.3	2.6
250	20.3	2.8
500	22.4	3.5
1000	22.2	2.8
2000	28.3	3.9
3150	33.9	3.7
4000	31.7	3.4
6300	29.3	3.5
8000	25.8	2.8

BOUCHON D'OREILLE X20	TAILLES		
EMBOUT EN SILICONE	Petit	Douleur moyenne	Grand
Poids en grammes	3.1	3.3	3.4

BOUCHON D'OREILLE X20	TAILLES	
EMBOUT EN MOUSSE	Petit	Douleur moyenne
Poids en grammes	3.0	3.0

Conçu et fabriqué aux États-Unis Fabriqué en Chine

www.goaxil.com